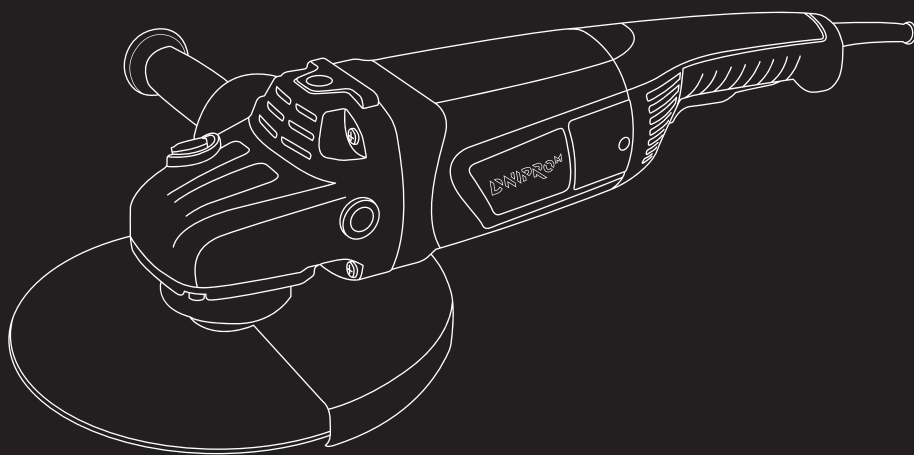


# DNIPRO<sup>M</sup>



## MANUAL ANGLE GRINDER GL-280

UA Інструкція з експлуатації – Кутова шліфувальна машина GL-280





## ЗМІСТ

1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ .....	2
2. ПРИЗНАЧЕННЯ .....	2
3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ.....	2
4. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	3
5. КОНСТРУКЦІЯ І ДЕТАЛІ.....	3
6. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ .....	4
7. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ .....	6
8. ПЕРШЕ УВІМКНЕННЯ .....	8
9. РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО РОБОТИ .....	8
10. ДОГЛЯД І ЗБЕРІГАННЯ.....	10
11. УТИЛІЗАЦІЯ.....	10

## Шановний Покупець!

Дякуємо за придбання виробу торгової марки «Dnipro-M», що відрізняється прогресивним дизайном і високою якістю виконання. Придбаний Вами інструмент відноситься до лінійки **High Quality Tools**, що поєднує сучасні конструктивні рішення і високу продуктивність зі збільшеним часом безперервної роботи. Ми сподіваємося, що наша продукція стане Вашим помічником на довгі роки.

### 1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

При покупці пристрою в роздрібній торговельній мережі вимагайте перевірки його працездатності та комплектності, а також штапу торговельної організації та дати продажу в гарантійному талоні.

Для правильної експлуатації і задля уникнення непорозумінь уважно ознайомтеся з цією інструкцією.



**Для запобігання небезпеки займання та удару струмом не піддавайте пристрій впливу дощу та вологи. Не намагайтеся самостійно відкривати його корпус. Для обслуговування або при появі несправності звертайтеся лише в сервісні центри.**

Інструмент призначено тільки для застосування для побутових задач, вкрай не рекомендується використовувати інструмент для професійних і промислових робіт. У разі недотримання цієї рекомендації, інструмент повністю позбавляється гарантійного обслуговування. Крім того, подібна експлуатація може призвести до нещасного випадку.

### 2. ПРИЗНАЧЕННЯ

Електрична кутова шліфувальна машина (надалі КШМ) призначена для сухого чищення і різання металевих, цементних, гранітних або мармурових поверхонь, очищення металоконструкцій від корозії та зачистки зварних швів за допомогою зачисних або відрізних кругів (дисків). При використанні спеціальних насадок можливе застосування КШМ для очищення виробів від фарби.

### 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Кутова шліфувальна машина з фланцем, гайкою та захисним кожухом.
2. Додаткова рукоятка.
3. Ключ для зміни кругів (дисків).
4. Шестигранний ключ.
5. Додатковий комплект графітових щіток.
6. Інструкція з експлуатації.
7. Упаковка.

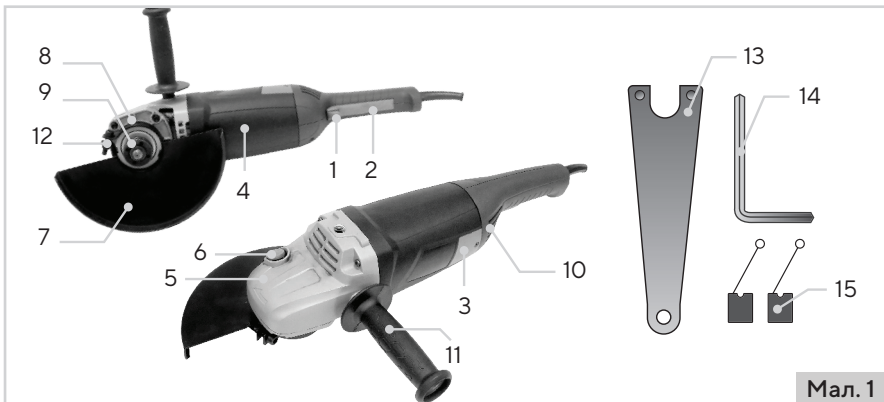


**ТМ «Dnipro-M» постійно працює над удосконаленням своєї продукції і, у зв'язку з цим, залишає за собою право на внесення змін, які не порушують основних принципів управління, як зовнішній вигляд, конструкцію та оснащення виробу, так і у зміст даного керівництва, без повідомлення споживачів. Всі можливі зміни будуть спрямовані тільки на покращення та модернізацію виробу.**

#### 4. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	GL-280
Максимальна споживана потужність, Вт	2800
Напруга/частота, В/Гц	230 / 50
Максимальний споживаний струм, А	~ 12,1
Кількість обертів без навантаження, об/хв	6500
Максимальний діаметр круга, мм	230
Посадковий діаметр круга, мм	22
Установчий розмір шпинделя	M14
Клас захисту	IP20
Робоча вага інструменту (з зачисним диском), кг	6,4

#### 5. КОНСТРУКЦІЯ І ДЕТАЛІ



Мал. 1

1	Фіксатор вимикача	9	Затягуюча гайка
2	Клавіша вимикача	10	Вентиляційні отвори
3	Кришка щіткотримача	11	Додаткова рукоятка
4	Корпус двигуна	12	Гвинти фіксації кожуха
5	Корпус редуктора	13	Ключ для заміни кругів
6	Кнопка фіксатора шпинделя	14	Шестигранний ключ
7	Захисний кожух	15	Комплект графітових щіток
8	Внутрішній фланець		

## 6. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Безпечна робота пристрою можлива тільки після уважного вивчення споживачем даної інструкції перед проведенням робіт.

### **Забороняється експлуатація виробу:**

1. У вибухонебезпечних приміщеннях або приміщеннях з хімічно активним середовищем.
2. В умовах впливу крапель і бризок, а також на відкритих майданчиках під час атмосферних опадів.
3. У разі невідповідності показників електричної мережі, наявної у місті підключення, наступним значенням: напруга 230 В змінного струму з частотою 50 Гц, Електрична мережа повинна мати захисне заземлення.
4. При несправній електропроводці або електричній розетці, а також якщо вони розраховані на струм менше 5 А.
5. З електропроводкою, що не має струмового захисту (автомат з номіналом 6,3 А) і захисту від струму витоку (ПЗВ) з номінальним струмом 30 мА.
6. У разі виникнення під час роботи хоча б однієї з наступних несправностей:
  - пошкодження електричного кабелю або його вилки;
  - кільцеве іскріння під щітками;
  - поява диму або запаху, характерного для ізоляції, що горить;
  - пошкодження (тріщини) в рукоятці, корпусі виробу або захисному кожусі.

### **Для запобігання небезпеки ураження електричним струмом, травми, пожежі або поломки інструмента завжди потрібно брати до уваги наступне:**

1. Враховуйте вплив навколишнього середовища:
  - не піддавайте виріб дії атмосферних опадів;
  - не використовуйте виріб для обробки сирих матеріалів;
  - не користуйтеся виробом поблизу легкозаймистих рідин і газів;
  - подбайте про гарне освітлення;
  - будьте уважні. Стежте за тим, що Ви робите. Дотримуйтеся здорового глузду. Не працюйте з електроінструментом якщо Ви стомилися, прийняли ліки, що містять наркотичні речовини або ліки, які можуть викликати сонливість, а також алкоголь і будь-які інші засоби й продукти, що погіршують увагу й зосередженість.
2. Уникайте фізичного контакту з заземленими об'єктами (металевими трубами, батареями і т. д.).
3. Перед початком роботи перевіряйте робочу зону на наявність прихованих комунікацій (газопроводу, водопроводу, електричної або телефонної проводки і т. д.).
4. Не дозволяйте стороннім людям і тваринам наближатися до місця роботи.
5. Під час проведення робіт, пов'язаних з утворенням пилу, користуйтеся пиловловлювачами, особливо в закритих приміщеннях.
6. При роботі в приміщеннях з підвищеною концентрацією пилу і дрібної тирси, особливо при роботі з металами, для запобігання електричного пробую необхідно використовувати пристрої струмового захисту.
7. Не піддавайте виріб перевантаженням:
  - використовуйте його строго за призначенням;

- використовуйте тільки рекомендований і справний змінний інструмент. Несправний змінний інструмент – це зламаний, з вибоїнами або деформований (що призводить до биття) диск;
- вимкніть пристрій при падінні обертів або зупинці двигуна.

### **При заклинюванні негайно вимкніть пристрій!**

8. Правильно поводьтеся з електричним кабелем виробу:
  - не носіть інструмент, тримаючись за кабель;
  - для відключення пристрою від мережі беріться за його вилку, а не за кабель;
  - захищайте кабель від перегріву, масла, а також від гострих граней та інструмента, який рухається;
  - якщо кабель пошкоджено в процесі роботи, то, не торкаючись його, вийміть вилку з розетки і замініть електричний кабель в сервісному центрі.
9. Уникайте випадкового увімкнення:
  - слідкуйте за тим, щоб при підключенні до мережі пристрій був вимкнений;
  - не переносьте підключений до мережі пристрій, тримаючи палець на вимикачі.
10. Допускається застосування електричних мережевих подовжувачів до 25м і перетином дроту 1,5 мм<sup>2</sup>.
11. Носіть відповідний одяг і використовуйте захисні засоби (захисні окуляри, пилозахисну маску, навушники і т.д.).
12. Надійно закріплюйте оброблювану деталь:
  - при необхідності користуйтеся лещатами або струбциною;
  - забороняється затискати в лещата сам інструмент.
13. Тримайте в порядку робоче місце. Перш ніж включити пристрій, перевірте, чи прибрані з зони роботи ключі, викрутки та інший допоміжний інструмент.
14. Завжди будьте уважні:
  - використовуйте захисні аксесуари пристрою;
  - при всіх видах робіт обов'язково тримайте інструмент обома руками так, щоб не закривати вентиляційні отвори;
  - не відволікайтеся під час роботи, виконуйте її свідомо;
  - намагайтеся працювати в стійкому положенні, постійно зберігаючи рівновагу, при цьому інструмент і оброблювана поверхня повинні знаходитися в полі Вашого зору;
  - заміну змінного інструмента, відключення пристрою від мережі і охолодження змінного інструмента, проводьте лише після повної зупинки двигуна.
15. Після закінчення робіт, під час перерви або заміни змінного інструмента відключайте пристрій від мережі.
  - Ремонт інструмента повинен здійснюватися винятково сервісному центрі з використанням тільки оригінальних запасних частин «Dnipro-M». В іншому випадку можливе нанесення серйозної шкоди здоров'ю користувача.

## 7. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

### Увага!

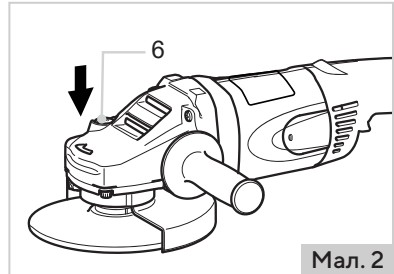
- Використовуйте виріб і аксесуари відповідно до даної інструкції та з метою, для якої вони призначені.
- Використовуйте тільки той змінний інструмент, допустима частота обертання якого вище, ніж максимальна частота обертання шпинделя КШМ.
- Використовуйте тільки ті зачисні та відрізні диски, зовнішній діаметр яких не перевищує 230 мм та які мають посадковий отвір з діаметром 22 мм. При цьому завжди встановлюйте захисний кожух.
- Використання пристрою для інших операцій та в інших цілях, надмірне перевантаження або безперервна робота понад 30 хвилин може призвести до його виходу з ладу.
- Ознайомтесь з розділом «ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ» і виконуйте викладені в ньому вимоги.



**Заборонено використовувати блокування вала, коли шпиндель обертається. Інструмент може пошкодитись.**

### Фіксатор валу (мал. 2)

Натисніть на кнопку блокування валу (6) (див. мал. 1) для того, щоб заблокувати обертання шпинделя під час встановлення або зняття приладдя.

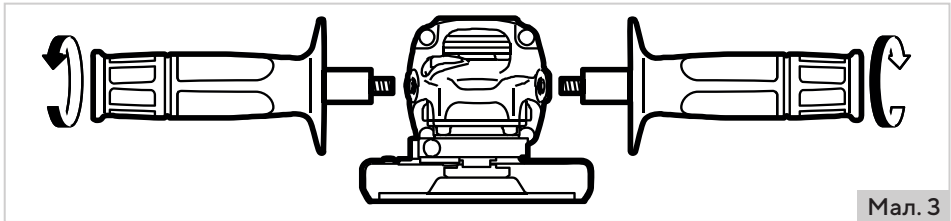


Мал. 2

### Встановлення додаткової рукоятки

Встановіть додаткову рукоятку (11) (див. мал. 1) в зручне для роботи положення і зафіксуйте, обертаючи її ручку за годинниковою стрілкою.

Обов'язково користуйтеся рукояткою для кращого контролю інструмента під час роботи.



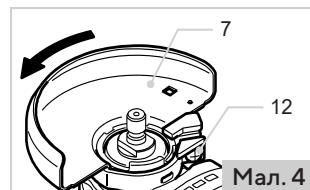
Мал. 3

### Встановлення/зняття захисного кожуха (мал. 4)

Послабте один з гвинтів (12) (див. мал. 1), який здійснює притискання захисного кожуха (7) до КШМ.

Повертаючи кожух, встановіть його в потрібне положення.

Надійно затягніть гвинт, який здійснює притискання захисного кожуха до КШМ.



Мал. 4



**!** У разі використання диска з увігнутим центром/багатоцільового диска, гнучкого диска, щітки із дротяним ковпачком, відрізного диска або алмазного диска, захисний кожух диска слід встановлювати на інструменті таким чином, щоб закрита сторона кожуха була завжди направлена в бік оператора.

Для того, щоб зняти кожух, виконайте процедуру його встановлення у зворотньому порядку.

### Встановлення/зняття змінного інструмента (мал. 5, 6)

1. Розмістіть внутрішній фланець (8) (див. мал. 1) на валу шпинделя.
2. Покладіть змінний інструмент (16) на фланець і від руки закрутіть затягуючу гайку (9) так, щоб центруючий виступ гайки увійшов в посадковий отвір змінного інструмента без люфту.
3. Зафіксуйте вал шпинделя стопором (6) і надійно затягніть гайку (9) за допомогою ключа (13).

**!** Не використовуйте адаптер або перехідник.

**Забороняється використовувати стопор для цілей, що відрізняються від викладених вище.**

Відпустіть стопор (6) і перевірте правильність установки диска, прокручуючи його рукою в рукавичці – він повинен обертатися вільно і без биття.

Для того, щоб зняти диск, виконайте процедуру його встановлення у зворотньому порядку.

### Вмикання/Вимикання (мал. 7)

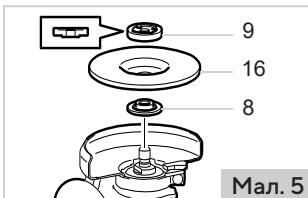
В даній моделі передбачена функція фіксації увімкненого положення.

Щоб запустити інструмент слід натиснути на курок вмикача (2) у напрямку **B**.

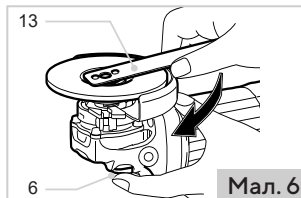
Для зупинення роботи курок слід відпустити.

Для безперервної роботи слід натиснути на курок вмикача (2) у напрямку **B**, а потім пересунути важіль блокування (1) у напрямку **A**.

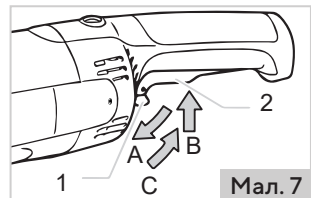
Для того, щоб зупинити інструмент із зафіксованого положення, слід повністю натиснути на курок вмикача (2) у напрямку **B**, а потім відпустити його.



Мал. 5



Мал. 6



Мал. 7

## 8. ПЕРШЕ УВІМКНЕННЯ

1. Розпакуйте виріб і проведіть зовнішній огляд комплекту поставки на предмет відсутності зовнішніх механічних пошкоджень.
2. **Увага!** Якщо при транспортуванні температура навколишнього середовища була нижче +5° С, перед подальшими операціями необхідно витримати виріб в приміщенні з температурою від +5° до + 35° С і відносною вологістю не вище 80% не менше чотирьох годин. У разі утворення конденсату на вузлах і деталях виробу, його експлуатація або подальша підготовка до роботи заборонена до повного висихання конденсату.
3. Перевірте і надійно закріпіть захисний кожух.
4. Встановіть і надійно закріпіть змінний інструмент. Перед покупкою виконання даного пункту не обов'язкове, але необхідно перевірити затягуючу гайку (9) (див. мал. 1).
5. Увімкніть КШМ і дайте їй попрацювати без навантаження близько 3-х хвилин.



**Деякий час можливе підвищене іскріння щіток, оскільки відбувається їх притирання до колектора, а з вентиляційних прорізів корпусу можуть вилітати дрібні фрагменти мастила.**

6. Перевірте функціонування вимикача.
7. Якщо перевірка пройшла успішно – можете починати роботу.  
В іншому випадку зверніться за консультацією до торгової організації або в сервісний центр.

## 9. РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО РОБОТИ

### Загальні рекомендації

1. Уважно ознайомтеся з розділами «ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ», «ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ», «ПЕРШЕ УВІМКНЕННЯ» та виконуйте викладені в них вимоги.
2. Перед початком роботи перевірте функціонування КШМ:
  - проведіть зовнішній огляд виробу на предмет відсутності зовнішніх механічних пошкоджень;
  - встановіть захисний кожух та додаткову рукоятку, якщо вони не встановлені;
  - перевірте чи вони надійно і правильно закріплені;
  - перевірте роботу КШМ протягом 10 секунд без навантаження.
3. Пам'ятайте:
  - виріб розрахований на експлуатацію при температурі навколишнього середовища від от +5 до +35°С;
  - тривалість безперервної роботи КШМ не повинна перевищувати 30 хв. з наступною перервою не менше 20 хв;
  - сумарна тривалість роботи виробу становить 120 годин на рік, після чого потрібно провести профілактичний огляд, заміну щіток і мастила в авторизованому сервісному центрі;
  - не прикладайте до КШМ під час роботи великого зусилля, тому що при цьому оберти двигуна і, отже, продуктивність падають, а також з'являється загроза вивести з ладу двигун;

- відрізні роботи відносяться до робіт підвищеної небезпеки через можливе заклинювання диска при недбалій експлуатації КШМ, що може призвести до серйозної травми. При заклинюванні диска відбувається різкий удар по шпинделю, що, в кінцевому рахунку, може призвести до надмірного затягування гайки 9 і поломки деталей редуктора;
- робота без захисного кожуха заборонена!



**Несправності КШМ, викликані заклинюванням диска, не підлягають гарантійному ремонту.**

4. Не допускайте попадання пилу в вентиляційні отвори КШМ, що призводить до її перегріву.

Слідкуйте за температурою корпусу КШМ в районі редуктора і двигуна, яка не повинна перевищувати відповідно 60°С і 50°С. При перегріві дайте КШМ попрацювати на холостих обертах 30–60 с і вимкніть її для охолодження і видалення пилу.

5. Після вимкнення КШМ дочекайтеся повної зупинки диска, перш ніж покласти виріб на будь-яку поверхню.

### Відрізні роботи

1. Використовуйте тільки спеціальні (призначені для роботи з конкретним матеріалом) або універсальні відрізні диски (круги) для сухої різки.
2. Для отримання рівного різку використовуйте спеціальні направляючі смужки (в комплект поставки не входять).
3. Для різання каменю використовуйте захисний кожух з направляючою станиною, забезпечений насадкою для пиловідводу і вакуумний пиловідсмоктувач (в комплект поставки не входять).

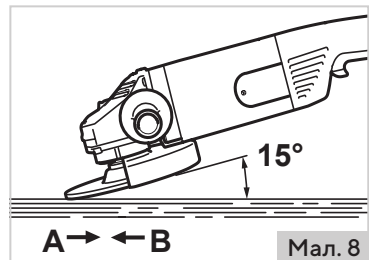
### Зачисні роботи

1. Використовуйте тільки спеціальні зачисні диски (круги) для сухої обробки.
2. Для отримання найкращого результату розташуйте КШМ так, щоб кут між площиною диска та оброблюваною поверхнею становив приблизно 15°.
3. В процесі роботи пересувайте КШМ вперед і назад з легким натиском. При такому способі оброблювана поверхня менше нагрівається, не кришиться і не утворюється хвиль.

### Операції зі шліфування та зачищення (мал. 8)

Завжди міцно тримайте інструмент однією рукою за корпус, а другою – за бокову ручку. Увімкніть інструмент та притулите диск до деталі.

Кут нахилу диска до поверхні зразка повинен знаходитись в межах 15° – 30°. У момент припрацювання диска не переміщуйте шліфувальний пристрій в напрямку В, оскільки це призведе до врізання не притертого диска в зразок. Після припрацювання диска дозволяється переміщати пристрій в обох напрямках.

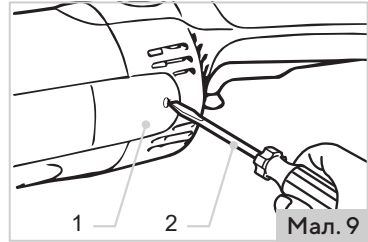


Мал. 8

## Заміна графітових щіток (мал. 9)

Графітові щітки при установленні повинні бути чистими та незаблокованими, вони повинні вільно заходити у шахту щіткотримача. При заміні графітових щіток необхідно замінювати одразу обидві щітки. Використовувати потрібно лише відповідні за розміром графітові щітки. Їх можна придбати в авторизованому сервісному центрі.

Для того, щоб інструмент залишався безпечним і довго слугував, технічне обслуговування має виконуватись в авторизованих сервісних центрах, де використовуються лише оригінальні запчастини.



## 10. ДОГЛЯД І ЗБЕРІГАННЯ

Догляд включає в себе очищення машини, але в першу чергу – вентиляційних прорізів (10) від пилу і бруду.

Після роботи в приміщеннях з підвищеним вмістом пилу і дрібної тирси необхідно продути шпиндель, вентиляційні отвори (10) та двигун стисненим повітрям (мал. 10).

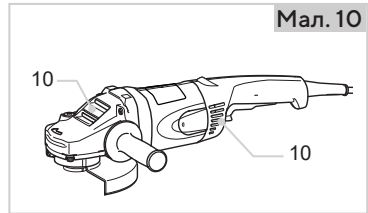
Через кожні 120 год експлуатації КШМ потрібно провести її профілактичний огляд, заміну щіток і мастила в сервісному центрі.

При попаданні мастила на корпус виробу і ручки необхідно протерти їх злегка вологою, але не мокрою ганчіркою. Наполегливо не рекомендується використовувати для цього агресивні рідини в якості миючих засобів (бензин, терпентин, розчинники і т. п.), оскільки вони можуть пошкодити корпус машини.

В якості додаткового миючого засобу можна використовувати слабкий мильний розчин.

### Зберігання

Зберігати виріб слід в приміщенні з нормальною вологістю (не вище 80%) при температурі не нижче +5° С.



## 11. УТИЛІЗАЦІЯ

Не викидайте електроінструменти разом з побутовими відходами!

Електроінструменти, які були виведені з експлуатації, підлягають окремому збиранню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства.

**ФІРМОВІ СЕРВІСНІ ЦЕНТРИ DNIPRO-M:**

- **ВІННИЦЯ**, вул. Максима Шимка, 38
- **ДНІПРО**, вул. Михайла Грушевського, 15А
- **ЖИТОМИР**, вул. Київська, 106
- **ЗАПОРІЖЖЯ**, просп. Соборний 22
- **ІВАНО-ФРАНКІВСЬК**, вул. Гетьмана Мазепи, 168
- **КАНІВ**, вул. Енергетиків, 1 (біля центрального ринку)
- **КИЇВ**, вул. Миропільська, 2, ринок Юність, Торговий Центр 2 поверх
- **КИЇВ**, вул. Новокостянтинівська, 9а
- **КИЇВ**, ринок Шпалерний, вул. Зодчих, 72а
- **КРОПИВНИЦЬКИЙ**, вул. Орджонікідзе, 2А
- **ЛУЦЬК**, вул. Яровиця, 17
- **ЛЬВІВ**, вул. Городоцька, 357
- **МИКОЛАЇВ**, вул. Пушкінська, 17А
- **ОДЕСА**, вул. Василя Стуса, 2/1
- **ПОЛТАВА**, пров. Перспективний, 10
- **РІВНЕ**, вул. Будівельників, 1в
- **СУМИ**, проспект Курський, 147  
(колишня камвольна фабрика, 2 поверх. Адмін будівля)
- **ТЕРНОПІЛЬ**, вул. Я.Стецька, 20А
- **УЖГОРОД**, вул. Міксата, 48
- **ХАРКІВ**, проспект Льва Ландау, 147А
- **ХМЕЛЬНИЦЬКИЙ**, Старокостянтинівське шосе, 5, ТЦ «Комфорт Центр»,  
1 поверх, центральний вхід
- **ЧЕРКАСИ**, вул. Смілянська, 142/3
- **ЧЕРНІГІВ**, вул. Ринкова, 10
- **ЧЕРНІВЦІ**, просп. Незалежності, 127

**!** *Перелік сервісних центрів може бути змінений. Більш детальну інформацію про контактні дані сервісних центрів на території України Ви можете дізнатися за телефоном гарячої лінії 0 800 200 500 (всі дзвінки в межах України безкоштовні) або на офіційному сайті dnipro-m.ua.*

ДЛЯ НОТАТОК

A large grid of small dots for taking notes, consisting of 20 columns and 30 rows of dots.

ДЛЯ НОТАТОК

A large grid of small dots for taking notes, arranged in approximately 25 rows and 40 columns.

ДЛЯ НОТАТОК

A large grid of small dots for taking notes, consisting of 20 columns and 30 rows of dots.





